

## ΘΕΛΕΤΗ

Ο Σουρῆς, μιλῶντας γιὰ τὸ «Νουμᾶ» στὶς «Αθήναις» τῆς Τούρκων, εἶπε τοὺς χαριτωμένους αὐτοὺς στίχους:

Οταν ἡ γυαλιάρχη φρέσει λαζαροῦ  
καὶ γκαστερώναι γατιοῦρι  
καὶ γενήσει μελανοῦρι...  
Για δὲς μούρη!

—Τὴν ἀπόντηση στοὺς χαριτωμένους αὐτοὺς στίχους, μᾶς τὴν ἔτειεις ὁ τυνάδελφος τοῦ Σουρῆ κ. II. Θεοδοσίου καὶ τὴν δημοσιεύουμε μὲ μεγάλη μας εὐχαριστηση:

## ΣΤΟ ΣΥΤΡΗ

Νοῦρι, νοῦρι, νοῦρι, νοῦρι,  
ἔλεις καύτελος καὶ μούρη  
καὶ γκαστερίς σὰ γκάστερι,  
τράβα τὸ λοιπὸν στάχουρι!

—Θὰ τὸ μολογήσετε πὼς οἱ στίχοι τοῦ Θεοδοσίου ἔχουν τὴν ίδια γέρη ποῦρουν κ' οἱ στίχοι τοῦ Σουρῆ, μὰ καὶ κάπιο νότημα, ἐνῶ οἱ στίχοι τοῦ Σουρῆ εἰναι ὀλωτούσιοι ἀνόρτοι, ὃλες τίποτα.

—Η κατημένη ἡ «Ἐστία» καὶ πὸν τὸ παθεῖ! "Οὐκις μοναὶ δὲν πέτυχε κεῖνο πὸν εἶπε, πὼς δὲ θάπαντήσει τάχα ὁ Σουρῆς, μὰ καὶ διπλαὶς νά πει, γιὰ νὰ σωσει βέβαια τὸν φύλο τῆς, πὼς εἴτανε φεύτικο τὸ ιντερβίον τοῦ Σουρῆ στὶς «Αθήνας», δὲ διός ὁ Σουρῆς τὴν ἀποστόμωσε ἀφοῦ ἔταξε πὼς καὶ τὸ φύλο τοῦ Ρωμιοῦ τοῦ θὰ τάριερώσει βρίζοντας τὸν κ. Φυγάρη καὶ τοὺς ὄπταδούς του.

—Τίποτ' ἀλλο δὲ μένει τώρα παρὰ νὰ βρεῖ ἡ «Ἐστία» καὶ νάποκησούει τὸ Σουρῆ πὸν διὰ φορὲς κοντὰ κοντὰ τὴν ἔδητα φεύτρα.

—Ομοῦσο ἔρθο γιὰ τὶς βειστὲς τοῦ Σουρῆ ἔγραψε δὲ Ζητουνιάτης στὴν «Μεταρρυθμιση» τῆς Τετάρτης. Μὰ καὶ τάχηρακι τοῦ Γερμενίδη τὴν «Ακρόπολη» τῆς ίδιας μερας δὲν πάει πιστο.

—Σύντομο καὶ δυνατὸ σὰν ἀρχεῖο ἐπίγραμμα. «Ο Σουρῆς, λέει, γιὰς ἐπαιξές ρόλο στρατηγοῦ Τρεπώφ. "Οὐδιδιμως καὶ κριτικοῦ ἡ γλωσσολόγος. "Τὸ την πυκνὴν κόμην τῶν μαλλιαρῶν κριθεται μιὰ νέα ζυτῆ. ἡ ὑποτα δὲν ξεπίσηγε εἰς κάπιον νέαν ἐνικήν ἀνοιξιν, τῆς ὑποτας καὶ ὁ Σουρῆς κύτος (δηλαὶ καὶ τόσο) γιαρίς νὰ τὸ ἐννοη, εἰναι ἔνας ἀπὸ τοὺς ποώτους ἑράκται!»

—Κοντὰ στοὺς ἔλλους μίλησε καὶ δ. κ. Δημ. Δημ. (Δημήτρης Δημητρίου, δὲ διπλοδημήτρης, θαρροῦμε) στὴν «Ἐσπερινοῦλα» για τοὺς μαλλιαρους. Καὶ κόρκορος ἐν λαγάνοις.

—Τὸν εἶπαν «Ἀριστοφάνη» οἱ ἑρημερίδες τὸ Σουρῆ γιὰ τὶς βειστὲς πὸν έρχονται. «Ἀριστοφάνης βέβαια εἴναι, καὶ Ἀσιστοφάνης τοῦ Πηγαδιώτη μᾶλιστα.

—«Ἄν θέλετε πέτε τον καὶ Ἀσιστοφάνην ἀρχαῖο, μὰ μεταφράσμενον ἀπὸ τὸν κ. Δημητρακόπουλο. (Βλέπε καὶ «Εκκλησιάζουσες»).

—Φτάνουν αὐτὰ, καὶ νὰ μᾶς τυχωσέτουν οἱ ἀναγνῶστες ποὺ πιάταμε τόσο τόπο σῆματα δύτικα τῶν διδύκων μιλῶντας γιὰ τὶς ἀνοησίες τῶν Βλαχο-Σουρῆδων. «Διασυλλογοστοῦν οἱ ἀναγνῶστες μας πὼς αὐτὴ ἡ συμμοστική πιάνει μιὰ βρομάδη τώρα ἀκίκερη ρύλλη τῶν «Αθηνῶν» μὲ φευτιές καὶ μὲ ἀνοησίες.

## Ο ΙΔΙΟΣ

## ΦΩΝΟΠΑΖΑΡΟ ΒΔΟΜΑΔΙΑΤΙΚΟ

## Απὸ Ηέμην σὲ Πέμπτη

Υπονομῆς Εσωτερικῶν δ. Θ. Π. Νιεληγιάννης

Σκοτωμοῖ. Μισολόγγι 1, Καλύβια 1, Καρδίτσα 2, Ντομπραΐνη 1, Ηλίτρα 1, Μολάς 1, Σκριποῦ 1, Γαβριό 1, Σμύρνη (στὸ Προξενεῖο μέσα) 1.

Λαβωμοῖ. Αθήνα 10, Περαίας 8, Μῆλος 3, Τρίκκαλα 1, Καλαμάτα 2, Μισολόγγι 1, Μανωλάδα 1.

Κεφιές. Αθήνα 14, Περαίας 12, Αργοστόλη 1, Σύρα 1, Βόλος 1.

## Ο ΞΕΝΟΣ ΤΥΠΟΣ

Στὸ Αμερικανικὸ περιοδικὸ «Library Journal», δὲ ηγετητὸς τοῦ Princeton University κ. W. Warner Bishop δημοσιεύει τὴν ἀκόλουθη καίση γιὰ τὸν συνεργάτη μας κ. N. Βένη:

Τὸ καλύτερο πρᾶγμα ποῦ βλέπουμε στὴν σημερηνὴ «Ελλάδα» εἶναι ἡ δουλειά, ποὺ κάνουνε οἱ γραμματισμένοι, ζητώντας ὅλο νὰ πάνε μπροστὰ καὶ ἔχοντας μεγάλο ἐνθουσιασμὸ γιὰ τὴν δεξαμένη προγονική τους διποτία.

Καὶ πιὸ ἀξιόλογο πάλι καὶ πιὸ πολύτιμο ἀπὸ αὐτὸν τὸν ἐνθουσιασμὸ δὲν βρίσκουμε ἄλλο παρὰ τὸ ἔργο ποὺ ἔκανε ἡ Ασχαιολογητὴ ἑταῖρεία, καὶ λίγους καταλόγους παλιώνες χειρογράφων ποῦ μᾶς παρουσίασε σ' αὐτὰ τὰ τελευταῖα δέκα γράμματα ὁ Καναρίνιος πατέρας του.

«Ἐνας ἀπὸ» κύτοις, δὲ καλύτερος, ποῦ βρογχίζεται μὲ τὶς δδηγίες τοῦ κ. Λάζαρου καὶ τόνες θυμούλας καὶ τὸν ἀγαπάσει πολύ, εἴναι ὁ κ. Βένης.

Στὸ διελιό ποῦ ἔγραψε φκνεώνει τὶς ὑπογράψεως ποὺ ἔχει στὸν καθηγητὴ του γιὰ τὴν μόρφωση καὶ τὶς δδηγίες ποὺ τοῦδωσε, καὶ ἔτοι τόκανε καλῶς σούπερες.

Ο κ. Βένης μᾶς φανερώνει πὼς δ. σκοπός του εἶται νὰ δημιουργήσῃ δισο μπιρέση, περισσότερους καταλόγους χειρογράφων, καὶ καλύτερα νὰ πούνε τὴν σημαντική τῶν καταλογών ποῦ δροσεται ἀκομη στὶς Βελούθικες μινυατούρες καὶ σχολειών τοῦ Μαρεώ.

Αὐτὸ τὸ ὄλυκτο θά κάνη μεγαλη ὠφέλεια στοὺς γραμματισμένους.

Ο Συγγραφέας κ. Βένης μᾶς φανερώνει ἀκόμα πὼς δούλεψε πολὺ γιὰ τὸ ἔργο του, καὶ πὼς αὐτὸ τὸ φυλλάδιο εἰναι τὸ πρώτο ποῦ τυπώνει.

Ἐμεῖς πάλι τὸ πιστεύουμε πὼς θὰ μπορέσῃ δ. Βένης νὰ τελειώσῃ ἔνα τετοιο ἔργο, ποῦ τόσο καλῶς τέλειεσ. Στὸν κατάλογό του πειρυχφει: Τοῦ καναρίνηκος ποῦ μοναστηρίου τῶν ἀγίων Σαρκούτα, ποῦ Κρισκεταί στὶς Βελούθικες μινυατούρες καὶ σχολειών τοῦ Μαρεώ.

Πρίν αὐτὸ τὸ μοναστῆρι είχε μεγαλεῖ διβλασθήκη ἀπὸ χειρόγραφα, καὶ σ' αὐτὸ φέρανε τὰ πιὸ πολύτιμα ἔγγραφά τους ὅλα τὰ γενιονικὰ μερη στὶς πρώτες μέρες τοῦ 21. Μὲ στὸ 1826 ὁ Μπραΐμης ρύμης τὸ μοναστῆρι καὶ σκόρπισε δῆλη τὴν βιβλιοθήκην καὶ δὲ γλυτώσανε παρὰ λίγα χειρογράφα καὶ κώδικες.

Αὐτὰ γιὰ νὰ τὰ σώσουνε τὰ διάλικα σὲ ἔνα πόργο, ἐκεὶ δύμας τὰ διδιαρρήσανε, καὶ ἔτοι χκητήκανε ἀκόμη κάρπος.

Ἀργεῖτερα δῆμα καταλάβανε τὴν ἀξία τους τὰ φέρανε σ' ἔνα ἄλλα πιὸ δισταύλιον μέρος μᾶς καὶ κεῖ δὲ δώσανε μεγάλη προσοχὴ σ' αὐτα. καὶ ἔτοι πολλὰ ἀγοράσκενε ζένοι, ἄλλα κλέψανε καὶ ἔνα μαλιστα χειρόγραφο τῆς Νέας Διαθήκης, ἀπὸ τὸ 10ον αἰώνα, βρίσκεται τώρα στὴ Ρουσία.

Σήμερις δύμας μὲ προσοχὴ καὶ κάμποση ξυπνάδηα φροντίζουνε γιὰ αὐτά, δισο καὶ ἀν δὲν μπορεῦμε νὰ πούμε, πὼς αὐτὸ τὸ πρᾶγμα γίνεται καὶ γιὰ τὶς διλλαδεῖς Ελληνικές βιβλιοθήκες τῶν μοναστηρίων καὶ γιὰ πολλὲς τῆς Ιταλίας.

Ιέραστε πιὰ τώρα ὁ κακός ποὺ κλέψανε καὶ ἀρπάζει τὰ βιβλία ἀπὸ τὶς βιβλιοθήκες, καθὼς κ' ἔκειν' ἡ μεγάλη ἀδιαφορία, πολὺς δὲ κόσμος γιὰ τέτοια πράματα.

Καὶ πρέπει οἱ γραμματισμένοι μὲ κάθε τρόπο νὰ βοηθήσουνε τὸ ἔργο τοῦ κ. Βένη, πασκίζοντας καὶ ιδιοῖς νὰ γράψουνε καὶ ήταν φύλαγμανε, διτι εμεινε

ἀπὸ τὴ μηνιά τῶν Τούρκων καὶ τὴν ἀδιαφορία τῶν καλογέρων.

Ο κατάλογος τοῦ κ. Βένη εἶναι πολὺ καλὰ γραμμένος, καὶ ὁ συγγράφεας ἀκολουθεῖ πολὺ καλές ἥρες, δισο καὶ ἀν δὲν ξείζει τὸ τύπωμα τοῦ βιβλίου καὶ γι' αὐτὸ παραπονεῖται, ποὺ δὲν ἔγινε ὅπως τὸ Κύθερος ἀφοῦ μάλιστα βρέθηκε στὴν ἀνάγκη γι' αὐτὸν τὸν λόγον τὸ ἀρνήστη καὶ μερικοὺς τύπους.

Τὰ χειρόγραφα, τὰ ἱπποτικά εἰναι τοῦ 19ου αἰώνα ἔως τὸ 19ο, τὰ περισσότερα περιστολάρχια. Βιβλία τοῦ σκολειοῦ καὶ κομμάτια ἀπὸ μεγάλους πατέρες; τῆς Ανατολικῆς εκκλησίας.

Γιὰ τοὺς ὑπεριενοὺς ἔγινοτε θὰ εἶναι πολὺ χρήσιμο νὰ διαβίσουνε τέτοιους ζεχωριστοὺς καδίκες. Βρίσκονται ἀκόμα καὶ λίγα ἔγγραφα στὸ μοναστῆρι, πούγινες σηματικαὶ γιὰ τὴν Ελληνικὴ ιστορία. Εἶναι ἀλλο πάλι χειρόγραφον εἶναι νομικό.

Η ίδια τοῦ καταλόγου τοῦ κ. Βένη εἶναι ποὺ προσδιορίζει τὰ χειρόγραφα σωτάκια καὶ ὅπως πρέπει.

Τὰ χειρόγραφα αὐτοῦ τοῦ μοναστηρίου τέχναψε μὲ προσοχὴ φέροντας καὶ συμπεράσματα καὶ διόπθεσες ἀρκετὰ καλίς γιὰ τὸν προσδιορισμὸ τους καὶ τόσο καλῶς ποὺ δὲν ἔχει ἀνάγκη νὰ δικαιολογεῖται ἡ νὰ ζητάει συμπτυχία ἐν κάπου τοῦ ξέρυγγες κανένα επιστημονικό λάθος.

Οι εἰναι πολὺ καλίς αὐτὸς ὁ κατάλογος γιὰ τοὺς ἐφιρους τῶν βιβλιοθηκῶν, καὶ ἐλπίζουμε μικρὰ μέρα νὰ κάνουνε καὶ αὐτοὶ τὸ ίδιο.

Πιστεύουμε πῶς δὲ θὰ φέρεις τοῦ καταλόγου τοῦ Βένης δὲ θὰ φέρεις αὐτὴ τὴν δουλειά καὶ θὰ μηδεὶς δεῖξῃ πελεκά την ἔπιμελεια καὶ τὴν ἐπιστημονική του πολυμηθεία μὲ νέα καὶ τέλεια ἔργα..

W. Warner Bishop

## ΧΩΡΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟ

κ. II. Β